

# **BRAČ AIRPORT**

**Aerodrom Brač d.o.o., Gornji Humac, Hrvatska**  
*Brač Airport L.t.d., Gornji Humac, Croatia*



## **C J E N I K aerodromskih usluga za zrakoplove općeg i poslovnog zrakoplovstva**

VRIJEDI OD  
**SVIBNJA 2013.**

*Airport Services PRICE LIST  
for general and business aviation*

*VALID FROM  
MAY 2013*

<b>SADRŽAJ</b> CONTENT	<b>STR.</b> PAGE
<b>1. DEFINICIJE I SKRAĆENICE</b> <i>DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS</i>	<b>4</b>
<b>2. UKUPNE NAKNADE ZA OPĆE I POSLOVNO ZRAKOPLOVSTVO</b> <i>GENERAL AND BUSINESS AVIATION - TOTAL CHARGES</i>	<b>7</b>
<b>2.1. NAKNADE ZA ZRAKOPLOVE</b> <i>AIRCRAFT CHARGES</i>	<b>7</b>
<b>2.2. NAKNADE ZA PUTNIKE</b> <i>PASSENGER CHARGES</i>	<b>7</b>
<b>2.3. BORAVAK</b> <i>PARKING</i>	<b>8</b>
<b>2.4. SMANJENJE (-%) ODN. POVEĆANJE (+%) AERODROMSKIH USLUGA</b> <i>CHARGE REDUCTION (-%) or INCREASE (+%) OF AIRPORT SERVICES</i>	<b>8</b>
<b>2.5. NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA</b> <i>AIRCRAFT WAITING CHARGE</i>	<b>9</b>
<b>3. OSTALO</b> <i>OTHER</i>	<b>9</b>
<b>4. USLUGE NA POSEBAN ZAHTJEV</b> <i>SERVICES ON SPECIAL REQUEST</i>	<b>10</b>
<b>5. KONTAKTI</b> <i>CONTACTS</i>	<b>13</b>

\* CROATIAN TEXT SHALL PREVAIL

**PROPISI KOJI SE ODOSE NA PLAĆANJE AERODROMSKIH NAKNADA**  
*REGULATIONS ON PAYMENT OF AERODROME CHARGES*

Temeljem članka 42. Zakona o zračnom prometu (NN 69/09), Aerodrom Brač donosi Cjenik aerodromskih usluga.

**Referentni dokumenti:**

- **Propisi Republike Hrvatske:**
  - Zakon o zračnom prometu (NN 69/09-1663)
  - Pravilnik o pružanju zemaljskih usluga (NN 39/10-1004)
- **Međunarodni propisi i preporučena praksa:**
  - Council Directive 96/67/EC of 15 October 1996 on access to the ground handling market at Community airports. (Official Journal L 272, 25/10/1996 p. 0036 - 0045)
  - S.I. No. 505/1998 - Regulations Entitled European Communities (Access To The Ground Handling Market At Community Airports) Regulations, 1998
  - IATA Airport Development Reference Manual, 9th Edition, January 2004
  - Regulation (EC) No 1107/2006 of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 concerning the rights of disabled persons and persons with reduced mobility when travelling by air
  - ICAO Airport Economics Manual, ICAO Doc 9562 / drugo izdanje – 2006
  - Directive 2009/12/EC of the European Parliament and of the Council on Airport Charges of 11. 03. 2009.
  - ICAO's Policies on Charges for Airports and Air Navigation Services, ICAO Doc 9082 / 8th Edition – 2009
  - ACI - Policies and Recommended Practices Handbook 2009; 7th Edition; 2009

Cjenik aerodromskih usluga Aerodroma Brač odobrila je Hrvatska agencija za civilno zrakoplovstvo.

Cjenik aerodromskih usluga vrijedi do opoziva odnosno promjene.

Aerodrom Brač zadržava pravo početkom godine obaviti korekcije naknada za polovicu vrijednosti indeksa EU LIBORA-a.

*According to Article 42. Air Traffic Act (OG 69/09), Airport Brač is introducing the Airport Services Price List.*

**Reference documents:**

- **Croatian Legislature::**
  - Air Traffic Act (OG 69/09-1663)
  - Ordinance on provision of ground handling services (OG 39/10-1004)
- **International Legislature and recommendations:**
  - Council Directive 96/67/EC of 15 October 1996 on access to the ground handling market at Community airports. (Official Journal L 272, 25/10/1996 p. 0036 – 0045)
  - S.I. No. 505/1998 — Regulations Entitled European Communities (Access To The Ground Handling Market At Community Airports) Regulations, 1998
  - IATA Airport Development Reference Manual, 9th Edition, January 2004
  - Regulation (EC) No 1107/2006 of the European Parliament and of the Council of 5 July 2006 concerning the rights of disabled persons and persons with reduced mobility when travelling by air
  - ICAO Airport Economics Manual, ICAO Doc 9562 / drugo izdanje – 2006.
  - Directive 2009/12/EC of the European Parliament and of the Council on Airport Charges of 11. 03. 2009.
  - ICAO's Policies on Charges for Airports and Air Navigation Services, ICAO Doc 9082 / 8th Edition – 2009.
  - ACI – Policies and Recommended Practices Handbook 2009; 7th Edition; 2009.

*The Airport Services Price List has been approved on behalf of Croatian Civil Aviation Agency.*

*The Airport Services Price List will apply unless the users are notified otherwise, in other words until revocation.*

*Airport Brač reserves the right to review and adjust charges according to ½ of EU LIBOR index value at the beginning of each year.*

**1. UKUPNE NAKNADE ZA OPĆE I POSLOVNO ZRAKOPLOVSTVO**  
*GENERAL AND BUSINESS AVIATION TOTAL CHARGES*

- **Ambulantni let** - let u svrhu prijevoza bolesnih ili ranjenih osoba kojima je već pružena liječnička pomoć ili kojima se neki pacijent prevozi iz jedne medicinske lokacije na drugu.  
*Ambulance flight* - flight transporting of sick or wounded persons that have already been given medical attention or transporting a patient from one medical location to another.
- **Baza javnog zračnog prijevoznika** – aerodrom na kojem je zračni prijevoznik utemeljio predstavništvo koje djeluje kao administrativni i operativni centar prijevoznika i na kojem je baziran najmanje jedan zrakoplov upisan u njegov AOC.  
*The base of public Carrier* - an airport with a based representative office operating as the administrative and operative center of the Carrier, with minimally one registered aircraft in its AOC.
- **Charter let** - let koji je rezerviran za određeni datum i za točno određeno odredište. Zrakoplovne dokumente za takav oblik prijevoza prodaje isključivo zakupac toga leta.  
*Charter flight* - flight booked in advance for a specific date and strictly defined destination. Flight documents for such transport are sold exclusively by the airline that operates the flight.
- **Članovi letačkog osoblja** - osobe u zrakoplovu čija je dužnost obavljanje leta i koje za to imaju vrijedeću dozvolu/potvrdu.  
*Crew members* - persons on board an aircraft whose duty is to perform a flight and who have a valid license.
- **Domaći zračni promet** - svako uzlijetanje i slijetanje na aerodromima unutar državnih granica Republike Hrvatske  
*Domestic air traffic* - every flight taking off and landing at the airports within the borders of the Republic of Croatia.
- **Infant (INF)** – dijete, putnik do navršene dvije godine života.  
*Infant (INF)* – child, a passenger under two years of age.
- **Javni prijevoz u zračnom prometu** - svaki vid zračnog prijevoza koji prometuje sukladno zakonskim propisima, općim uvjetima, koji je svima dostupan i za koji prijevoznik ima izdan certifikat od nadležnih zrakoplovnih vlasti.  
*Public Transport* - any air transport that is available to anyone, following the legal regulations and general conditions, and for which the Carrier has obtained a certificate from a competent civil aviation authority.
- **Komercijalno zrakoplovstvo** - komercijalni prijevoz osoba ili stvari zrakoplovom u zamjenu za naplatu ili drugu vrstu naknade koja je dostupna javnosti ili koja se, ako nije dostupna javnosti, obavlja u skladu s ugovorom između zračnog prijevoznika i korisnika usluge, pri čemu korisnik usluge nema nikakvu kontrolu nad zračnim prijevoznikom. Komercijalno zrakoplovstvo dio je civilnog zrakoplovstva (općeg zrakoplovstva, *charter* i linijskog zračnog prijevoza) koji podrazumijeva operacije zrakoplova pod uvjetom da pilot posjeduje vrijedeću komercijalnu dozvolu, da je zrakoplov registriran za komercijalno letenje i da operator zrakoplova posjeduje certifikat (*Air Operators Certificate* - AOC).  
*Commercial aviation* - commercial air transport operations involving the transport of passengers, cargo and/or mail, undertaken for money or another kind of compensation, which is accessible to the public, or, if not accessible to the public, performed as agreed/contracted between the Carrier and service user, where the user has no control over the Carrier.  
*Commercial aviation is the part of civil aviation (general aviation, charter and scheduled airline service) that involves operating aircraft if the pilot holds a valid commercial pilot's certificate, if the aircraft holds a valid commercial registration and if the operator holds a certificate (Air Operator Certificate - AOC).*
- **Korisnik aerodroma** - svaka fizička ili pravna osoba odgovorna za zračni prijevoz putnika, pošte i/ili tereta iz/ili prema dotičnom aerodromu.  
*Airport user* - any natural or legal person responsible for the carriage of passengers, mail and/or freight by air from, or to the airport in question.
- **Linijski zračni prijevoz** predstavlja seriju letova sa sljedećim karakteristikama:
  - dostupnost sjedišta ili kapaciteta za prijevoz tereta ili pošte ponuđeni su javnosti za individualnu nabavu;
  - prometovanje između dva aerodroma prema unaprijed objavljenom redu letenja;
  - imaju karakteristiku letova koji su toliko redoviti ili česti da predstavljaju prepoznatljive sistematične serije.*Schedule flights* - represent series of flights of the following characteristics:
  - Available seats or capacities for carriage of cargo or mail offered to the public for individual purchase;
  - Air traffic between two airports in accordance with flight schedule made in advance;
  - Regular or frequent flights which thus represent recognizable systematic series.

- **Maksimalna dopuštena težina prilikom uzlijetanja (MTOW)** - najveća dopuštena težina zrakoplova prilikom uzlijetanja, navedena u službenoj dokumentaciji (Letačkom priručniku - AFM). Ako ti dokumenti nisu predloženi, kod obračuna treba uzeti u obzir najviši MTOW za određeni tip zrakoplova. Bilo kakvo refundiranje nije moguće. Svaki započeti dio tone zaračunava se kao cijela tona.  
*Maximum take-off weight of an aircraft (MTOW) - as stated in the aircraft flight desk documents (Airplane Flight Manual - AFM). If these documents are not presented, the highest MTOW for a particular aircraft type shall be taken. No refunds will be possible. Each started ton is to be considered as the whole one.*
- **Međunarodni zračni promet** - sva uzlijetanja i slijetanja u inozemnim aerodromima, odnosno letovi koji prelaze državne granice Republike Hrvatske.  
*International air traffic - every flight taking off or landing at the airports abroad, i.e. crossing the borders of the Republic of Croatia.*
- **Noćno opsluživanje** - usluge koje se pružaju između 22:00 i 06:00 sati po lokalnom vremenu.  
*Night handling - the services provided between 22:00 and 06:00 local time.*
- **Opće zrakoplovstvo** - svi zrakoplovi i helikopteri koji pripadaju prijevoznicima koji posjeduju dozvolu za zračno taksiranje ili prometovanje, ili nekom pojedincu, letačkom klubu ili tvrtki čija glavna djelatnost nije prijevoz putnika uz naplatu i koji za pozivni znak uporabljaju registraciju zrakoplova.  
*General aviation - all aircraft and helicopters belonging to companies with an air-taxi or air work license, or to an individual, a flying club or a company whose main objective is not to provide revenue passenger transport and using own tail number (registration) instead of the official callsign.*
- **Posada zrakoplova** - osobe koje obavljaju određene poslove u zrakoplovu tijekom vremena letenja, a posjeduju i vrijedeću dozvolu za obavljanje tih poslova.  
*Flight crew member - a licensed crew member charged with duties essential to the operation of an aircraft during the flight duty period.*
- **Poslovno zrakoplovstvo** - svi zrakoplovi i helikopteri za čije letove prijevoznici ne prodaju karte. Dio zrakoplovstva koji podrazumijeva operacije ili uporabu zrakoplova od strane kompanije za prijevoz putnika ili robe kao ispomoć u vođenju poslovanja, koji ne lete sa svrhom javnog prijevoza, kojim zrakoplovima lete piloti s najmanje komercijalnom dozvolom instrumentalne klase (IBAC 1998).  
*Business aviation - all aircraft and helicopters for which flights the carriers don't sell tickets. A sector of aviation which concerns the operation or use of aircraft by companies for the carriage of passengers or goods as an aid to the conduct of their business, flown for purposes generally considered not for public hire and piloted by individuals having, at the minimum, a valid commercial pilot license with an instrument rating (IBAC 1998).*
- **Povratni let** - let nekog zrakoplova koji se vraća nakon polaska, a prije dolaska do odredišta, ili promjena leta zbog posebnih razloga, izvan redovite kontrole. Takav se let podrazumijeva kao tehnički let.  
*Returning flight - flight of an aircraft that is returned after departure, before reaching its destination or alternation, due to a special reason, beyond normal control. It is to be considered as a technical flight.*
- **Povremeni zračni promet** - komercijalni prijevoz osoba i/ili stvari koji nije linijski, a koji se obavlja uz posebno ugovorene uvjete, npr. charter prijevoz, taksi-prijevoz, panoramski letovi i sl.  
*Non-scheduled flights - commercial flights for an agreed time with hired or engaged aircraft e.g. charter, taxi, panoramic flights, etc.*
- **Pozicijski let** - svaki let zrakoplova koji slijeće ili uzlijeće bez ukrcavanja putnika ili utovara tereta radi daljnjeg prijevoza.  
*Position flight - each flight landing or taking off without the payload for purposes of subsequent transportation of passengers or cargo.*
- **Prazni let** - svaki let zrakoplova kod kojeg pri slijetanju ili uzlijetanju nije obavljan ukrcaj ili iskrcaj putnika, odnosno utovar prtljage, robe ili pošte.  
*Ferry flight - each flight of an aircraft where no passenger embarks or disembarks, and no baggage, cargo and mail are handled at landing or take off.*
- **Prinudno slijetanje** - slijetanje u slučaju nekog izvanrednog događaja (bolest ili smrt putnika, tehnički kvar na zrakoplovu, itd.) ili zbog prijetnje nasiljem.  
*Emergency landing - landing in the case of an emergency event (illness or death of a passenger, technical defect on aircraft, etc.) or the threat of violence.*
- **Probni let** - let nekog zrakoplova koji se obavlja radi ispitivanja motora, instrumenata ili okvira trupa zrakoplova. Takav se let podrazumijeva kao tehnički let.



- Test (check) flight* - flight of an aircraft, performed to test either engine, instrument or frame. It is to be considered as a technical flight.
- **Pružatelj zemaljskih usluga** - svaka fizička ili pravna osoba koja drugima pruža jednu ili više kategorija zemaljskih usluga.  
*Supplier of Ground Handling Services* - any natural or legal person supplying third parties with one or more categories of ground handling services.
  - **Putnički zrakoplov** - redoviti ili povremeni komercijalni prijevoz putnika i njihove prtljage.  
*Passenger aircraft* - scheduled and non-scheduled commercial air transport of passengers.
  - **Putnik** - svaka osoba koja se prevozi zrakoplovom, a nije član posade.  
*Passenger* - any person on board an aircraft, not being crew member.
    - **PAP** - putnik / passenger
    - **PAX** - putnici / passengers
  - **Redoviti zračni promet** - linijski komercijalni prijevoz osoba i/ili stvari.  
*Scheduled flights* - commercial flights with a liner Carrier according to the announced time table.
  - **"Putnik", "prtljaga", "teret" i "pošta"**, kad se spominju u uvjetima i cjeniku aerodromskih usluga, uključuju sve osobe i robu koja se prevozi zrakoplovom zračnog prijevoznika.  
*"Passenger", "baggage", "cargo", and "mail"*, used in conditions and charge lists, shall include all those persons and goods that are to be transported in the Carrier's aircraft.
  - **Samostalno obavljanje zemaljskih usluga** - situacija kad neki korisnik aerodroma za sebe izravno obavlja jednu ili više kategorija usluga zemaljskog opsluživanja i ne sklapa nikakav ugovor s nekom trećom osobom radi pružanja tih usluga.  
*Self-handling* - a situation in which an airport user directly provides for himself one or more categories of ground handling services and concludes no contract of any description with a third party for the provision of such services.
  - **Školski let** - let nekog zrakoplova koji se obavlja isključivo radi školovanja letačkog osoblja.  
*Training flight* - flight of an aircraft, performed exclusively in order to train the flying crew members.
  - **Tehničko slijetanje** - svako slijetanje zrakoplova iz drugih, a ne komercijalnih razloga, npr. obavljeno radi tehničkih, meteoroloških i navigacijskih razloga, pod pretpostavkom kako između slijetanja i uzlijetanja nije nastupila nikakva promjena glede komercijalnog tereta (*payload*), osim goriva.  
*Technical landing* - each aircraft flight performed other than commercial reasons, e.g. due to technical, meteorological and navigational reasons, where between the landing and subsequent take off no commercial change of load (*payload*), except fuel, occurs.
  - **Transforni putnik** - putnik koji dolazi na aerodrom i odlazi s njega drugim zrakoplovom i drugim brojem leta, a čija je glavna svrha nastavak putovanja.  
*Transfer passenger* - a passenger arriving and departing from the airport with a different aircraft under a different flight number and whose main purpose is to continue the trip
  - **Tranzitni putnik** - putnik koji dolazi na aerodrom tranzitnim letom i koji ga nakon toga napušta pod istim brojem leta, istim ili zamjenskim zrakoplovom zbog kvara prvobitnog zrakoplova, bez napuštanja zaštitno kritičnog područja.  
*Transit passenger* - a passenger arriving at the airport on a through-flight and leaving it with the same flight number on the same or replacing aircraft due to a breakdown of the former, without having left the critically secured area.
  - **Zaštitni pregled** - pregled osoba ili stvari koja se obavlja prije svakog leta u skladu sa zakonskim uvjetima.  
*Security screening* – security check of persons or things done before each flight, following the legal requirements.
  - **Zemaljsko opsluživanje** - usluge koje se na aerodromima pružaju njihovim korisnicima u skladu s Dodatkom B1.  
*Ground handling* - services provided to airport users at airports as described in Annex B1.
  - **Zračni prijevoznik** – operator zrakoplova s vrijedećom dozvolom (AOC) za obavljanje zračnog prijevoza putnika i/ili tereta i/ili pošte u komercijalne svrhe.  
*Air Carrier* – aircraft operator with a valid license for air transportation (AOC) of passengers and/or cargo and/or mail in commercial purposes.

## 2. UKUPNE NAKNADE ZA OPĆE I POSLOVNO ZRAKOPLOVSTVO GENERAL AND BUSINESS AVIATION TOTAL CHARGES

### 2.1. NAKNADE ZA ZRAKOPLOVE AIRCRAFT CHARGES

Od (tona) From (tons)	Do (tona) To (tons)	Slijetanje i uzlijetanje Landing and take off EUR (€)	Opsluživanje (samo RHC**) Handling (RHC** only) EUR (€)	CIR*** EUR (€)
0	1	11,00 / t*	15,00	5,00
1,1	2		23,50	
2,1	4		35,00	
4,1	6	16,00 / t*	57,00	24,00
6,1	10		105,50	
10,1	18		297,50	
18,1	25		456,00	
25,1	40		648,00	
40,1	+		812,00	

\* Svaki započeti dio tone zaračunava se kao cijela tona

\*\* Naknada za usluge na stajanci

\*\*\* Naknada za usluge centralizirane infrastrukture za prihvat na stajanci

\* Every part of started ton is to be calculated as a whole ton

\*\* Ramp handling charge

\*\*\* Centralized infrastructures, ramp handling

### 2.2. NAKNADE ZA PUTNIKE PASSENGER CHARGES

Vrsta prometa Traffic type	Putnički servis Passenger service EUR (€)	PRM* EUR (€)	Naknada za sigurnost Security charge (SEC TAX) EUR (€)	Naknada Agencije za civilno zrakoplovstvo Croatian Civil Aviation Agency charge (CCAA TAX) EUR (€)
Domaći Domestic	4,50	0,65	2,00	0,68
Međunarodni International	6,50			1,37

\* Naknada za putnike s posebnim potrebama

\* Passengers with reduced mobility charge

**Osnova za obračun naknada za putnike je broj odlazećih putnika.**

The charge calculation basis is the number of departing passengers.

**2.3. BORAČAK**  
**PARKING**

NAKNADA BORAČKA ZRAKOPLOVA <i>AIRCRAFT PARKING CHARGE</i>	EUR (€)
<b>svaka metrička tona M.T.O.W. za 24 sata</b> <b>(prva 4 sata boravka se ne naplaćuju)</b> <i>each metric ton of M.T.O.W. per 24 hours</i> <i>(first 4 hours are free of charge)</i>	<b>4,00</b>

**2.4. SMANJENJE (-%) ODN. POVEĆANJE (+%) AERODROMSKIH USLUGA**  
**CHARGE REDUCTION (-%) or INCREASE (+%) OF AIRPORT SERVICES**

<b>ZRAKOPLOV</b> <i>AIRCRAFT</i>			
<b>USLUGA</b> <i>SERVICE</i>	<b>LANDING</b>	<b>CIR</b>	<b>HANDLING</b>
<b>tehničko slijetanje</b> <i>technical landing</i>	- 25 %	- 25 %	/
<b>probni let</b> <i>test flight</i>	- 25 %	- 25 %	/
<b>povratni let</b> <i>return flight</i>	- 25 %	- 25 %	- 25 %
<b>školoavanje – samo touch and go*</b> <i>training - touch and go only*</i>	- 25 %*	/	- 75 %
<b>helikopteri</b> <i>helicopters</i>	- 50 %	/	/
<b>noćno opsluživanje</b> <i>night handling</i>	/	/	+ 25 %
<b>u dane državnih praznika RH</b> <i>on Croatian national holidays</i>	/	/	+ 25 %
<b>ponavljanje usluge zem. opsl.</b> <i>repeated handling service</i>	/	/	+ 25 %
<b>prazni let</b> <i>ferry flight</i>	/	/	- 25 %
<b>ambulantni let</b> <i>ambulance flight</i>	/	/	- 50 %

<b>PUTNICI</b> <i>PASSENGERS</i>			
<b>USLUGA</b> <i>SERVICE</i>	<b>PAX TAX</b>	<b>SEC TAX</b>	<b>CCAA TAX</b>
<b>djeca do 2 god. (INF)</b> <i>children up to 2 years of age (INF)</i>	- 100 %	- 100 %	- 100 %
<b>tranzitni putnici</b> <i>transit passenger</i>	/	/	- 100 %



**2.5. NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA / DODATNA OTVORENOST**  
*AIRCRAFT WAITING FEE / ADDITIONAL OPENING HOURS*

<b>NAKNADA ČEKANJA ZRAKOPLOVA / DODATNA OTVORENOST</b> <i>AIRCRAFT WAITING CHARGE / ADDITIONAL OPENING</i>	<b>EUR (€)</b>
<b>do 5,7 t M.T.O.W. po satu</b> <i>up to 5,7 tons M.T.O.W. per hour</i>	120,00
<b>preko 5,7 – 20 t M.T.O.W. po satu</b> <i>above 5,7 – 20 tons M.T.O.W. per hour</i>	250,00
<b>preko 20 t M.T.O.W. po satu</b> <i>above 20 tons M.T.O.W. per hour</i>	350,00

Naknada za čekanje zrakoplova, odnosno za dodatnu otvorenost aerodroma, obračunava se za svaki započeti sat.

U slučaju otkazivanja zahtjeva za dodatnom otvorenošću nakon što je isti potvrđen, Aerodrom Brač će prema cjeniku za otvorenost na zahtjev operatoru naplatiti na licu mjesta, ili, u slučaju otkaza dolaska zrakoplova, ispostaviti račun za troškove organizacije neophodnih službi i to u sljedećim postocima:

- 100 % cijene po satu ako se zahtjev za dodatnom otvorenošću otkáže kad je već započelo potvrđeno razdoblje dodatne otvorenosti aerodroma,
- 50 % cijene po satu za otkaz zahtjeva za dodatnom otvorenošću na dan za koji je zahtjev potvrđen, ali prije početka potvrđenog razdoblja dodatne otvorenosti aerodroma,
- 30 % cijene po satu za otkaz zahtjeva za dodatnom otvorenošću koji je zaprimljen dan ranije, ali nakon redovite otvorenosti aerodroma.

Otkaz zahtjeva za dodatnom otvorenošću koji je zaprimljen dan ranije za vrijeme redovite otvorenosti aerodroma, neće se naplaćivati.

*Aircraft waiting fee (additional opening hours fee) is charged per each commenced hour.*

*In the case of the cancellation of the request for additional opening hours after such request has been confirmed, Brač Airport Ltd. will charge it directly from the operator before the departure of the aircraft or will send the invoice to the aircraft operator in the case of the aircraft arrival cancellation. The following percentages will be applied:*

- 100% of the fee per every requested additional hour in the case when the request for additional hours is cancelled after the confirmed extended opening hours already started,
- 50% of the extended fee per every requested extension hour in the case when such a request is cancelled before the beginning of the confirmed extended opening hours,
- 30% of the extended fee per every requested extension hour in the case when the flight cancellation is received a day earlier but out of regular airport opening hours.

*The cancellation received a day earlier during the airport's regular opening hours will not be charged.*

**3. OSTALO**  
*OTHER*

**Porez na dodanu vrijednost (PDV) nije uračunat u cijene navedene u Cjeniku.**

*Value Added Tax (VAT) is not included in charges quoted in the Price List.*

**Sva plaćanja koja Aerodrom Brač obavi u ime korisnika trećim osobama (npr. smještaj, prijevoz i sl.), korisnik će nadoknaditi Aerodromu Brač po stvarnom trošku, uvećanom za 10 % manipulativnih troškova.**

*All charges which Brač Airport pays to the Third parties on behalf of the user (e.g. accommodation, transport to hotel, and similar) the user shall remunerate to Brač Airport all such costs, increased by 10% of manipulative costs.*

**4. USLUGE NA POSEBAN ZAHTJEV**  
*SERVICES ON SPECIAL REQUEST*

<b>BROJ USLUGE</b> <i>SERVICE ITEM</i>	<b>OPIS USLUGE</b> <i>SERVICE DESCRIPTION</i>	<b>JEDINICA MJERE</b> <i>MEASURE UNIT</i>	<b>CIJENA EUR</b> <i>PRICE EUR</i>
<b>1.</b>	<b>RADNA SNAGA</b> <i>MANPOWER</i>		
<b>1.1.</b>	<b>Pomoćni radnik</b> <i>Unskilled workman</i>	<b>1 h</b>	<b>15,00</b>
<b>1.2.</b>	<b>Kvalificirani radnik</b> <i>Skilled workman</i>	<b>1 h</b>	<b>25,00</b>
<b>2.</b>	<b>UTOVAR / ISTOVAR</b> <i>LOADING / UNLOADING</i>		
<b>2.1.</b>	<b>Balastna vreća</b> <i>Ballast bag</i>	<b>1 kom</b> <i>1 pc</i>	<b>10,00</b>
<b>2.2.</b>	<b>Istovar utovarenog tereta</b> <i>Unloading of loaded load</i>	<b>1 kg</b>	<b>0,50</b>
<b>3.</b>	<b>ČIŠĆENJE ZRAKOPLOVA</b> <i>AIRCRAFT CLEANING</i>		
<b>3.1.</b>	<b>IZVANJSKO ČIŠĆENJE</b> <i>EXTERIOR CLEANING</i>		
<b>3.1.1.</b>	<b>Izvanjsko čišćenje prozora pilotske kabine</b> <i>Exterior cleaning of flight deck windows</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>20,00</b>
<b>3.1.2.</b>	<b>Čišćenje integralnih stepenica zrakoplova</b> <i>Aircraft integral steps cleaning</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>40,00</b>
<b>3.2.</b>	<b>UNUTRAŠNJE ČIŠĆENJE</b> <i>INTERIOR CLEANING</i>		
<b>3.2.1.</b>	<b>Čišćenje putničke kabine</b> <i>Passenger cabin cleaning</i>		
→	<b>do 50 sjedala</b> <i>up to 50 seats</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>75,00</b>
→	<b>preko 51 sjedala</b> <i>over 51 seats</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>100,00</b>
<b>3.2.1.</b>	<b>Čišćenje prozora putničke kabine</b> <i>Passenger cabin Windows cleaning</i>		
→	<b>do 50 sjedala</b> <i>up to 50 seats</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>50,00</b>
→	<b>preko 51 sjedala</b> <i>over 51 seats</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>85,00</b>
<b>3.2.2.</b>	<b>Čišćenje pilotske kabine i prozora <sup>(b)</sup></b> <i>Flight deck and windows cleaning <sup>(b)</sup></i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>40,00</b>
<b>4.</b>	<b>OPREMA (uključujući rukovatelja)</b> <i>EQUIPMENT (operator included)</i>		
<b>4.1.</b>	<b>Follow me vozilo</b> <i>Follow me vehicle</i>	<b>1 vožnja</b> <i>1 ride</i>	<b>10,00</b>
<b>4.2.</b>	<b>Zemaljski elektro agregat - GPU 28V</b> <i>Ground Power Unit - GPU</i>	<b>1h</b>	<b>125,00</b>
<b>4.2.1.</b>	<b>Zemaljski el. agregat za opće zrakoplovstvo- GPU</b> <i>Ground Power Unit for General Aviation - GPU</i>	<b>1 start</b>	<b>30,00</b>
<b>4.3.</b>	<b>Zemaljski elektro agregat - GPU 115V 400 Hz</b> <i>Ground Power Unit - GPU</i>	<b>1h</b>	<b>250,00</b>
<b>4.4.</b>	<b>Vozilo za vodu</b> <i>Portable water servicing unit</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>40,00</b>
<b>4.5.</b>	<b>Vozilo za servisiranje toaleta</b> <i>Toilet servicing unit</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>45,00</b>
<b>4.6.</b>	<b>Vatrogasno vozilo</b> <i>Fire engine</i>	<b>1h</b>	<b>300,00</b>
<b>4.7.</b>	<b>Transportna traka</b> <i>Conveyer Belt</i>	<b>1h</b>	<b>60,00</b>

4.8.	<b>Traktor za vuču kolica prtljage</b> <i>Baggage transport tractor</i>	<b>1h</b>	<b>40,00</b>
4.9.	<b>Kolica za prijevoz prtljage</b> <i>Baggage transport cart</i>	<b>1h</b>	<b>3,00</b>
4.10.	<b>Kombi (mini-bus) za prijevoz putnika i prtljage</b> <i>(Mini-bus) Van for passenger and baggage transport</i>	<b>1 km</b>	<b>1,30</b>
4.11.	<b>Električna jedinica za osvjetljenje</b> <i>Lighting power unit</i>	<b>1h</b>	<b>10,00</b>
4.12.	<b>Usisavač</b> <i>Vacuum cleaner</i>	<b>1h</b>	<b>10,00</b>
4.13.	<b>EKOPOR - sredstvo za čišćenje stajanke</b> <i>EKOPOR - Apron cleaning agent</i>	<b>1 kg</b>	<b>5,00</b>
4.14.	<b>LABUDOL - sredstvo za ispiranje i dezinfekciju toaleta zrakoplova</b> <i>LABUDOL - aircraft toilet flushing and disinfection agent</i>	<b>1 l</b>	<b>5,00</b>
4.15.	<b>Punjenje gume dušikom</b> <i>Tire inflation with Nitrogen gas</i>	<b>1 guma</b> <i>1 tire</i>	<b>5,00</b>
4.16.	<b>Uporaba osvjetljenja u svrhu školovanja</b> <i>Using of lighting for training flight(s)</i>	<b>1 h</b>	<b>250,00</b>
<b>5.</b>	<b>SIGURNOST</b> <i>SECURITY</i>		
5.1.	<b>Sigurnosni razgovor i provjera putnih dokumenata na šalteru za registraciju</b> <i>Security interview and control of passengers documents at check-in counters</i>	<b>po letu</b> <i>per flight</i>	<b>30,00</b>
5.2.	<b>Provjera putnih isprava na izlazu</b> <i>Identification of passengers' documents at gate</i>	<b>po putniku</b> <i>per passenger</i>	<b>0,30</b>
5.3.	<b>Identifikacija prtljage kod zrakoplova (prtljaga koja nije utovarena)</b> <i>Baggage identification in front of the aircraft (prior to first loading)</i>	<b>po putniku</b> <i>per passenger</i>	<b>0,30</b>
5.4.	<b>Naknadna identifikacija prtljage</b> <i>Subsequent baggage identification</i>	<b>po putniku</b> <i>per passenger</i>	<b>0,50</b>
5.5.	<b>Numerička identifikacija</b> <i>Numerical identification</i>	<b>po putniku</b> <i>per passenger</i>	<b>1,00</b>
5.6.	<b>Traženje i istovar sumnjivog tereta</b> <i>Searching for and unloading of suspectable load</i>	<b>1h</b>	<b>50,00</b>
<b>6.</b>	<b>PARKIRANJE ZRAKOPLOVA</b> <i>AIRCRAFT PARKING</i>		
6.1.	<b>Postavljanje sigurnosnih čunjeva</b> <i>Security cones placing</i>	<b>1 operacija</b> <i>1 operation</i>	<b>5,00</b>
<b>7.</b>	<b>ADMINISTRATIVNI POSLOVI</b> <i>ADMINISTRATIVE FUNCTIONS</i>		
7.1.	<b>Provjera, potpisivanje i prosljeđivanje računa, naloga za opskrbu, računa za manipulaciju i radnih naloga, a u ime Prijevoznika</b> <i>Invoices, supply orders, handling charge notes and work orders checking, signing and forwarding on Carrier behalf</i>	<b>1h</b>	<b>40,00</b>
7.2.	<b>Osiguravanje ili organiziranje meteorološke dokumentacije i aeronautičke obavijesti za pojedini let</b> <i>Meteorological documentation and aeronautical information providing or arranging for each flight</i>	<b>po letu</b> <i>per flight</i>	<b>10,00</b>

<b>8.</b>	<b>RAZNO</b> <i>VARIOUS</i>		
<b>8.1.</b>	<b>POSLOVNI PROSTORI <sup>(c)</sup></b> <i>COMMERCIAL CONCESSION <sup>(c)</sup></i>		
<b>8.1.1.</b>	<b>Šalter za registraciju</b> <i>Check-in counter (desk)</i>	<b>po letu</b> <i>per flight</i>	<b>125,00</b>
<b>8.1.2.</b>	<b>Uredski prostor u prizemlju pristanišne zgrade</b> <i>Ground floor office</i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>30,00</b>
<b>8.1.3.</b>	<b>Uredski prostor na katu pristanišne zgrade</b> <i>1<sup>st</sup> floor office</i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>25,00</b>
<b>8.1.4.</b>	<b>Ostali uredski prostor</b> <i>Other office space</i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>17,50</b>
<b>8.2.</b>	<b>SKLADIŠNI PROSTOR <sup>(c)</sup></b> <i>WAREHOUSE AREAS <sup>(c)</sup></i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>7,50</b>
<b>8.3.</b>	<b>USLUGE</b> <i>SERVICES</i>		
<b>8.3.1.</b>	<b>Zahtjev za poseban tretman putnika</b> <i>Request for pax special treatment</i>	<b>putnik</b> <i>passenger</i>	<b>79,99</b>
<b>8.3.2.</b>	<b>Čišćenje i odvoz smeća</b> <i>Cleaning and garbage disposal</i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>3,50</b>
<b>8.3.3.</b>	<b>Električna energija</b> <i>Electric power expenses recovery</i>	<b>m<sup>2</sup> / mj.</b> <i>sq.m/month</i>	<b>8,50</b>
<b>8.3.4.</b>	<b>Voda i kanalizacija</b> <i>Running water expenses recovery</i>	<b>m<sup>2</sup>/osoba/mj.</b> <i>sq.m/person/month</i>	<b>1,00</b>
<b>8.4.</b>	<b>TELEKOMUNIKACIJSKI PRIKLJUČCI</b> <i>TELECOMMUNICATION CONNECTION</i>		
<b>8.4.1.</b>	<b>Direktni telefon</b> <i>Direct telephone</i>	<b>kom / mj.</b> <i>pc per month</i>	<b>20,00</b>
<b>8.4.2.</b>	<b>Telefaks</b> <i>Telefax</i>	<b>kom / mj.</b> <i>pc per month</i>	<b>20,00</b>
<b>8.4.3.</b>	<b>Internet pristup (preko servera)<sup>(d)</sup></b> <i>Internet link (via sever)<sup>(d)</sup></i>	<b>linija / mj.</b> <i>line per month</i>	<b>70,00</b>
<b>8.4.4.</b>	<b>Informacijski monitor<sup>(d)</sup></b> <i>Information monitor<sup>(d)</sup></i>	<b>kom / mj.</b> <i>pc per month</i>	<b>100,00</b>
<b>8.4.5.</b>	<b>Televizijski prijamnik <sup>(d)</sup></b> <i>Television set<sup>(d)</sup></i>	<b>kom / mj.</b> <i>pc per month</i>	<b>100,00</b>

**NAPOMENE:**

- Najmanja obračunska jedinica je 1 sat.
- Usluga se obavlja isključivo uz nazočnost ovlaštene osobe prijevoznika.
- Uredi i skladišta se daju u zakup u potpunosti neopremljeni (bez namještaja i uređaja). Prije opremanja prostora, zakupnik mora dobiti suglasnost Aerodroma Brač na plan unutrašnjeg uređenja i opreme.
- ako postoji priključak

**NOTES:**

- The least accounting unit is 1 hour.
- Service is performed exclusively under the control of the Carrier authorised person.
- Office premises are leased without furniture and equipment. Prior to furnishing and equipping the office premises and warehouses, the lease-holder must submit the interior furnishing and equipping plan to Brač Airport for approval.
- if there is a connection

**Moguća uporaba izvanjskih usluga i opreme bit će preračunata zračnom prijevozniku po stvarnim naknadama uvećano za 10 % manipulativnih troškova.**

*Possible use of external services and equipment shall be re-invoiced to the Carrier in accordance with actual charges, increased for 10% of manipulative costs.*

**4. CONTACTS**  
*KONTAKTI***ADRESA****AERODROM BRAČ d.o.o.**  
**GORNJI HUMAC 145**  
**21414 GORNJI HUMAC**  
**Hrvatska***ADDRESS**BRAČ AIRPORT, LTD.*  
*GORNJI HUMAC 145*  
*HR-21414 GORNJI HUMAC*  
*CROATIA*web: [www.airport-brac.hr](http://www.airport-brac.hr)

SITA: BWKAPXH

**UPRAVA**  
*MANAGEMENT*Tel.: +385 (0)21 559 701  
Fax: +385 (021) 559 709  
e-mail: [uprava@airport-brac.hr](mailto:uprava@airport-brac.hr)**INFORMACIJE**  
*INFORMATIONS*Tel + 385 (0)21 559 711  
e-mail: [info@airport-brac.hr](mailto:info@airport-brac.hr)**PRIHVAT I OTPREMA**  
*HANDLING*Tel + 385 (0)21 559 711  
e-mail: [groundoperations@airport-brac.hr](mailto:groundoperations@airport-brac.hr)